

CONTENTS

2017年11月号 第83期



032

002 卷首 PREFACE

在机场旅行 (文+陈星)

Airport Is Also a Tourist Space

006 看重庆 VIEWPOINT

重庆的声音 (文+安东)

I Hear the Voices of Chongqing

幸运地遇见重庆 (文+徐微微)

Luckily, I Meet Chongqing

008 视觉重庆 VISION

018 最重庆 VISTA

百年飞行简史

重庆云端的往事和未来 (文+本刊编辑部)

A Brief History of Civil Aviation in Chongqing

艰难的天空梦想

那些重庆机场的斑驳岁月 (文+王冰洁)

A Brief History of Chongqing Airports

从无影天空到数百条航线

“进化”中的重庆江北国际机场 (文+陈娇)

Chongqing Jiangbei International Airport

T3A航站楼诞生记

西南新筑的巨型“鸟巢” (文+陈星)

A Brief History of Chongqing Airports

鹰巢遍铸的山城“空网”

重庆机场发展新格局 (文+陈泓州)

A New Development Pattern of Chongqing Airports

从T1到T3A

他们记忆里的机场变迁 (文+胡贤俊)

From T1 to T3A as They See It

050 一线调查 HOTPOINT

消失的风尘烟火

董家桥重现, 再忆往事 (文+陈泓州)

The Rebirth of Dongjia Bridge

056 绝对攻略 ITINERARY

高原朝圣之旅

川藏北线自驾游纪实 (文+高原)

A Driving Trip of North Sichuan-Tibet Highway

72小时西北行记

戈壁、鼠疫、野獐和星宿海的玩笑 (文+马十三)

A Trip to the Northwest China

076 高端访谈 INTERVIEW

创建国家全域旅游示范区

对话巫山县旅游局 (文+赵浩宇)

An Interview with Wushan

Tourist Administration

080 重庆玩家 PLAYER

现代豪侠录

山城重庆的白衣侠客行 (文+山猫 叶希文)

Taijiquan Players in Chongqing

青年导演陈佳欣

一个汽车销售的电影梦 (文+陈星)

Chen Jiaxin, a Young Film Director in Chongqing



016

094 往事地理 OLD CHONGQING

人民教育家陶行知

爱满天下的“现代武训”（文+王冰洁）

Tao Xingzhi, the People's Educator

100 秘密重庆 ANECDOTE

传奇名镇狮滩

渠江河畔的雄狮一吼（文+寒溪夜浣）

Old Town Shitan in Hechuan

106 榜单 LIST

签签也疯狂

玩转不一样的烧烤（文+陈娇 胡贤俊 罗博文）

Featured Barbecue in Chongqing

113 私家地理 EXPLORATION

渌水台茶府

倚楼听雨泼茶香（文+王冰洁）

Lushuitai Tea-House

村外有星光

最寻常的一顿好饭（文+陈星）

Starlight Outside the Village

窝子酒肉研究所

“醉老板”的童年纪念（文+山猫）

Wozhi Liquor and Meat Restaurant



100



067

传奇105民谣酒吧

背上吉他去流浪（文+小燕子）

Legend 105 Bar of Folk Rhyme

我就这模样

在东北烧烤巧遇明星（文+胡贤俊）

Barbecue in a Style of Northeast China

Dandy Art House

老厂里的酒色红尘（文+罗博文）

Dandy Art House, in an Art Atmosphere

126 诗意山城 POETRY

重庆电力诗人六家

6 Poets from State Grid, Chongqing

132 专栏 COLUMN

可爱的老街人（文+无忌）

Those Native Residents of Old Streets

老字号的浪漫（文+迷雾）

Romanticism of an Old and Famous Restaurant

132 资讯地图 RECOMMENDATION

136 月度游记 EVENTS

